

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Produktdatenaustausch
in der Technischen Gebäudeausrüstung
Allgemeine Komponenten
Product data exchange in the Building Services
General components

VDI 3805
Blatt 99 / Part 99

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Normative Verweise	3	2 Normative references	3
3 Produktstruktur	3	3 Product structure	3
4 Datensatzaufbau	3	4 Data record structure	3
4.1 Dateinamen	3	4.1 File names.....	3
4.2 Datensatzbeschreibung.....	3	4.2 Data record description.....	3
5 Anwendungsbeispiele (BHKW, Wärmetauscher)	13	5 Application examples (CHPS, heat exchangers).....	13
Schrifttum	17	Bibliography	17

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)

Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Elektrotechnik und Gebäudeautomation
VDI-Handbuch Raumluftechnik
VDI-Handbuch Wärme-/Heiztechnik

Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser VDI-Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen (www.vdi.de/richtlinien), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser VDI-Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Einleitung

Die Grundlagen für den Produktdatenaustausch sind in der Richtlinie VDI 3805 Blatt 1 für die Produkte der TGA geregelt. Damit sind das generelle Produktdatenmodell und die zugehörige Datensatzstruktur vorgegeben. Von Produktgruppe zu Produktgruppe bestehen in der Produktelementbeschreibung wesentliche Unterschiede, die eine detaillierte Beschreibung in einzelnen Folgeblättern notwendig machen. Damit erhält jede Produktgruppe ein eigenes Richtlinienblatt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren Blätter dieser Richtlinienreihe ist im Internet abrufbar unter www.vdi.de/3805.

1 Anwendungsbereich

Diese Richtlinie regelt den Produktdatenaustausch im rechnergestützten Planungsprozess innerhalb der TGA für den Produktbereich „Allgemeine Komponenten und Zubehör“ auf der Basis der Richtlinie VDI 3805 Blatt 1.

Hier wird der Datenaustausch von Anlagenkomponenten beschrieben, für die (vorläufig noch) kein eigenes Blatt in der Richtlinienreihe VDI 3805 existiert. Auf der Grundlage der hier vorliegenden allgemeinen Produktbeschreibung ist es möglich, die Auswahl von Komponenten in EDV-Systemen durchzuführen, die Artikelnummern zu verwalten, das Zubehör festzulegen und die Geometrie der Komponenten für CAD-Systeme komplett zu beschreiben.

Durch die Angabe von Betriebspunkten und Stoffwerten in dieser allgemeinen Produktbeschreibung wird auch eine Nachrechnung der Anlage ermöglicht.

Eine spezifische technische Auslegung der Komponenten wird jedoch erst mit einem eigenen Richtlinienblatt für die jeweilige Produktgruppe möglich sein.

Preliminary note

The content of this standard has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the standard VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this standard without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions specified in the VDI Notices (www.vdi.de/richtlinien).

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this standard.

Introduction

The principles underlying the product data exchange are specified in the standard VDI 3805 Part 1 for products of the Building Services. The general product data model and the associated data record structure are thus defined. Essential differences in the product element description from product group to product group call for a detailed description in individual subsequent parts. Thus each product group will have its own dedicated part in the series of standards.

A catalogue of all available parts of this series of standards can be accessed on the Internet at www.vdi.de/3805.

1 Scope

This standard specifies the product data exchange in the computer-based planning process of the Building Services for the product range “General Components and accessories”, on the basis of the standard VDI 3805 Part 1.

It describes the data exchange of system components for which (as yet) no dedicated part exists in the VDI 3805 Series of Standards. The general product description provided here allows the selection of components in electronic data processing systems, the management of article numbers, the specification of accessories and the comprehensive description of the geometry of the components for CAD systems.

The indication of operating points and material properties in this general product description also allows a recalculation of the system.

However, specific technical design solutions for the components will not be possible until a dedicated part in the series of standards is available for the respective product group.